

Carl Vilhelm Holm Nielsen  
Siddis baw "Kibunkam"

Buenos Aires 10-12-28

Buenos Aires 10-12.

v.

3

Kære Allsammen!

Su maa jeg nok hel-  
lere se at faa mit sid-  
ste brev her fra Buenos  
Aires sendt afsted. Sid-  
ste Gang skyr jeg ved, at  
vi skulde op paa Somers-  
byenmet til Fisk. Det var  
Thursday Aften. Ti var en  
Masse her fra Kbh. der-  
oppe, og desuden var der  
en Mængde Folk fra  
norske, svenske og danske  
Baade. Føst sang vi et  
Par Sange, og saa saa vi  
en Masse interessante Op-  
billeder. Føst Sejlskibe  
saa Dampf. og Motorbiler,  
alle som for. Tidens Lige

derpaa Musik og Sang og  
til sidst var vi inde  
i Kirken, hvor Præsten  
salk. Ti tog Afsted ved  
11. Tiden og var ombord  
og til Kajs Mt. Det  
havde været en herlig  
Aften. Næste Aften Kl  
7 præcis kørte en stor  
Turistbil op paa Kagen,  
og saa gik det paa tur  
ud i Byen. Det var  
lige med Støt og Skap-  
pe, at Hænderne og jeg  
kom med, men vi blev  
da færdige med Op-  
vadsken til 10 Min. i 7.  
I kon tro det var en  
delis Køretur. I so Turen



5  
Salondræng. I Kongens  
at jeg var glad. De  
sidste Dage havde jeg  
stort saa lidt og drømt  
af at gaa derovre i den  
indeluktede Luft. Der  
Aftenen var Halvdelen  
af Ælverne budt ned  
til den danske Kon-  
sul Seedorf og desuden  
Kaptajnen, 1<sup>ste</sup> S. og 1<sup>de</sup>  
Mester og flere af Offi-  
cerne. Ti klunselde om  
hvem der skulde med,  
og jeg var da saa  
heldig at komme  
med. Kl. 6 startede vi  
saa herude fra Skibet  
angvudsede og formentlig

4  
da vi kom. Vi var saa med  
til Bords, der var dækket  
ude i Haven med 3 Bords.  
Ti sad 7 Mnd. ved et Bord.  
Og saa kom de med Ham-  
meslegen. Det var nogle  
ordenlige dunsur vi fik  
I Kongens. Ti begyndte at spise  
med Kniv og Gaffel, men  
saa kom Skipperen med  
et stort Kødbrød i Haanden,  
og sagde at det smagte me-  
get bedre paa denne Ma-  
de, saa det skandede vi jo  
fint med at spise med  
Gaffel og Kniv. Ti fik dybt  
Rødvin til Maden, udbrag-  
te Skaalene for alle og en hver.  
For vore Børns Fordere og for  
vore Fordres Børn. Saa  
 snart vi havde smagt den  
ene Flaske, fik vi en ny  
paa Bordet, vi syv Mnd.  
omvandede saaledes at drikke

fulde, vi var alle lidt  
lange for at det skul-  
de gaa for sigfuldt til.  
Det tog 1 1/2 Time om at  
komme derud, saa I kom  
nær for saa, at det var  
været noget langt ude;  
B. A. var stor. Her udbrag.  
At vi ved Antromsten  
et nedbølet her for Tært-  
inden, og saa gik vi ind.  
Først blev vi først ned  
i Bayhaven til et Baad,  
d. v. s. det bestod kun af  
Gløder. Hige plods op af det,  
var der udspændt fra  
Spid fire Ravn og en  
halv Ork. De havde  
været over Tiden i 3 Time.

Saa blev Bordet hvedet  
og vi blev budt ind at  
danse. Der var ikke 7 Damer,  
saa vi maatte danse med  
hinanden. Det gik udmærket.  
Jeg var ude at danse med  
Konsulatssekretærens sønne  
ke unge Fru og en anden  
ung Dame. Saa blev vi  
budt af og Sodavand, og  
desuden kunde man ny-  
de en lille Whisky og vi  
blev i bedre og bedre Humør.  
Nu dansede vi højst et  
Par Omgange, saa holdt  
vi op, da vi ikke rigtig  
kunde fåa Benene til  
at lyske mere, og vi saa  
og saa dobbelt ind, som alle  
sammen. Til 12 1/2 blev vi  
budt ind til et pragtfuldt  
Afsættelse med harkast

Konfekt, Frugt og Tin ble Champagne. Der blev holdt et Par Tale og udbragt Skæaler. Saa var vi igen inde at danse lidt, ude i Haven at faa den sidste W "still going" "brony" og saa tog vi Afsted med det gæstfrie Hus og gik ud i den store Vagn, der stod parat til os udenfor. Og saa kørte vi med ombord. Den Kjøretur vilde jeg ikke have undværet for meget. Noget sang. Andre var fuldstændig faldet sammen og en sad med paa Døtten og var som en Sten. Jeg faldt naturligvis ogsaa tilside i Sovn, og vagnene, da vi holdt inde ved Skibet. Der blev jo holdt noget Spor før vi kom til Kjøb, men endelig var der da Ro i degen. Den Førdagen var jeg sammen med 2 andre i Zoologien Have med Lømandspredsten. Vi kom op til Lømandsbjergene lidt før 2 og blev præsenteret for en dansk Plante som var ca 2000 km høje og nye i noget, der kaldes Inisone. Havn gik vi med til Haven igen

nem. Da vi havde set Haven, var  
 vi allesammen ca 40 over paa en  
 Restauration at drikke Kaffe. Plau-  
 ken spurgte hvor vi var fra og da  
 han hørte Kalle var fra Odense  
 spurgte han om han kendte en Arki-  
 sekt Swaneflygel dernede. Det gjor-  
 de Kalle ikke men her ombord  
 havde vi en Cage Swaneflygel.  
 Jeg skulde ombord Kl. 6. da jeg hør-  
 te Falderub fra 10-12, saa Plau-  
 ken tog med mig ned for at  
 hilse paa "S". Vi traf hane ogsaa  
 ombord og Plauken var virkelig  
 i Famili med hane. Han bød  
 os to med op at spise i Land  
 og jeg fik saa en anden Bil  
 at tage mit Falderub for 50 cent.  
 per Time. Vi kørte op til Hotel  
 Skandinavianen i Bil. Forst fik  
 vi et Glas Øl. Saa fik vi Smør-  
 gaas og Smøyle, de smagte veldig  
 godt og til sidst en dybt sødlig Bij.  
 Her kommer en Klasse Skandinave  
 der og spiser. Vi blev kørt ombord  
 i Bil Kl. 11 og saaledes havde

vi troede en dyrlig og billig Aften.  
 Man maa jo spare paa Niskene,  
 man tjener jo endnu kun 66 Pce  
 om Dagen. Jy har købt et Par  
 Sko her, og desuden et Moskitnet til  
 8 Pesos, saa Pengene kom jo sagtens  
 fra Dem at gaa paa. Ti syder herfra  
 Today Midday bound for Australia  
 her jeg ved endnu ikke bestemt  
 til hvilken Havn men det bliver  
 sandsynligvis Melbourne. Der var tale  
 om at vi skulde have <sup>lastet</sup> Lindsed  
 downed til og maaske have vedre  
 chartered paa Buenos Aires og  
 Australien men Compagniet har  
 nok ikke villet gaa med dertil.  
 Kaptajnen sendte Telegram hjem  
 i Fredags og i Gaar fik vi saa  
 at vide at det ikke blev til  
 noget. Ti tager nu Ballast ind  
 og syder som sagt Today Midday.  
 Det skal blive dyrlig igen at  
 komme til Los. Ti har ikke  
 faaet fat i Barfoed endnu og  
 Gaar det vel sagtens heller ikke

Toyle af dem der var i Land i  
 Yles havde bruffet fram ogge  
 i Boca. Han havde haft nogle  
 kempuarbejde og dermed tjent 13 Poo  
 men de var brugt og han men-  
 se ikke at kunne faa Arby  
 de for vi var sykt. Han kom  
 helt ned paa Kegin og fik no-  
 get Blad saa man kan hante  
 hvordan han har det. Tuset Logis,  
 ingen Blad og ingen Timmer og saa  
 kan han jo heller ikke tale Spr  
 get. Nj saa havde det været me-  
 get bedre at komme i Australia  
 der kan man tale sproget selv  
 om det altid er noget skidt at  
 komme for man vil jo dog at  
 tid komme til at langes hjem  
 efter sin Far og Mor og Søster-  
 de og alt andet man har kedet  
 derhjemme. Jeg takker Greys rig-  
 tig mange Gange for hans Be-  
 com jeg nok og forleden Dag, &  
 ved ikke hvor det gjorde mig  
 glad, at han kunde stramme  
 sig op til at skrive et langt

Brev til mig for Austengetse og Over-  
 vindelse har det sikkert kostet  
 det er jeg sikker paa. Vi kom  
 vare i Australien ca den 11<sup>de</sup>  
 Februar saa det er igen en lille  
 6-7 Ugers Tids jeg skal ud paa  
 Nu vil jeg ønske at I faar en  
 rigtig lykkelig og god Jul sam-  
 med far, Hr & fru Eriksen  
 jeg ønsker i Australien at modtage  
 et længere Bryllupsreferat og  
 saa tror jeg at jeg vil slutte  
 for denne Gang med de kærlig-  
 ste Hilsener til jer allesammen  
 fra jeres

Carl Vilhelm.